

PARDINI ARMI



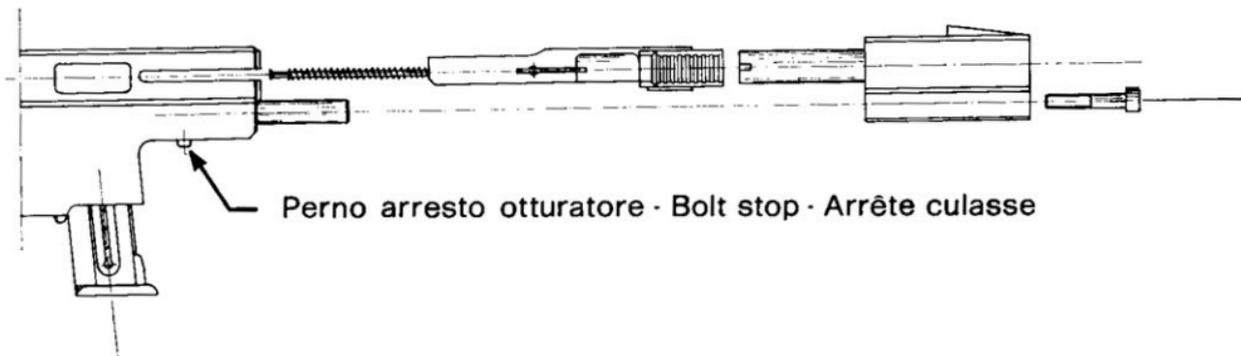
Made in Italy

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- 1 - Impugnature intercambiabili sui tre modelli. 16 modelli diversi di impugnature in legno di noce.
- 2 - Otturatore che scorre guidato dalla canna nella parte anteriore e da due guide d'acciaio nella parte post.
- 3 - Inclinazione del caricatore accuratamente studiata per una perfetta alimentazione.
- 4 - Congegno di scatto ampiamente regolabile per distribuzione peso e scorrimento dei piani, per soddisfare le più sofisticate esigenze. Grilletto regolabile avanti ed indietro e ruotabile a destra e sinistra.
- 5 - Congegno di scatto solido col castello, con perni d'acciaio inseriti in ampi spessori (5 mm. per parte), per i modelli MP e SPE.
- 6 - Meccanismo di scatto estraibile ed intercambiabile per il modello GPO.
- 7 - Asse della canna in posizione molto bassa che, insieme all'angolo di impugnatura particolarmente studiato all'ottimo equilibrio delle masse ed allo scorrimento dell'otturatore coassiale alla canna, consente un rilevamento contenuto ed un facile e veloce riallineamento dell'arma dopo lo sparo.

- 1 - Interchangeable walnut grips (16 sizes) between the three models.
- 2 - Coaxial bolt moving between the barrel at the front and two guide pins at the rear.
- 3 - The angle of magazine well has been carefully studied to provide perfect cartridge feeding.
- 4 - The sear mechanism is fully adjustable for multi-stage weight and trigger pull resistance to suit all requirements. The trigger is adjustable for reach and can be inclined to both right and left.
- 5 - Models MP and SPE have their trigger units integrally fixed in the frame by steel pins.
- 6 - In the model GPO, the trigger unit is extractable and interchangeable.
- 7 - The low bore-line, together with the well designed grip angle, weight distribution and truly coaxial bolt action reduces 'felt' recoil and allows quick and easy sight realignment between shots.

- 1 - Poignée interchangeable sur les 3 modèles d'arme. 16 différents modèles de poignée en noyer.
- 2 - Culasse à déplacement coaxial par rapport au canon, guidée dans sa partie antérieure par le canon et par 2 tiges-guide en acier dans sa partie postérieure.
- 3 - Inclinaison du chargeur parfaitement étudiée pour une introduction optimum de la cartouche.
- 4 - Système de détente agencé de façon à permettre une grande amplitude de réglage du poids et de la course pour satisfaire les plus grandes exigences. Queue de détente réglable d'avant en arrière et orientable vers la droite ou la gauche.
- 5 - Mécanisme de détente solidaire de la carcasse, monté sur pivots d'acier profondément insérés (5 mm) pour les modèles MP et SPE.
- 6 - Mécanisme de détente amovible et interchangeable sur le modèle GPO.
- 7 - L'axe du canon en position très basse, associé à un angle particulièrement étudié de la poignée, au bon équilibre des masses et au déplacement coaxial de la culasse par rapport au canon, entraîne un faible relèvement et un repointage facile et rapide.



SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELL'ARMA

- 1 - Togliere il caricatore.
- 2 - Togliere la vite esagonale.
- 3 - Impugnare l'arma con la mano sinistra e sfilare insieme canna, contrappeso e otturatore, tenendo l'arma rivolta verso il basso.
- 4 - Separare l'otturatore dalla canna.
- 5 - Rimontare con operazione inversa.

Si raccomanda di impugnare l'arma con la mano sinistra e di rivolgerla verso il basso soprattutto in fase di montaggio, facendo attenzione al corretto posizionamento della molla, e di togliere il caricatore prima di iniziare dette operazioni.

DISMANTLING AND REASSEMBLY

- 1 - Remove the magazine and 'prove' the pistol safe.
- 2 - Undo the hexagonal bolt under the muzzle.
- 3 - With the pistol pointing downwards, pull off the combined barrel weight, barrel and bolt assembly.
- 4 - Separate the bolt from the barrel unit.
- 5 - Reassembly is carried out in the reverse order.

WARNING - It is extremely important to remember to remove the magazine before attempting to dismantle the pistol. Pay particular attention that the recoil spring is correctly fitted whilst reassembling. Both dismantling and reassembly should be carried out with the pistol pointing downwards.

DEMONTAGE ET REMONTAGE

- 1 - Enlever le chargeur.
- 2 - Oter la vis.
- 3 - Démontez en même temps le contrepoids, le canon et la culasse en maintenant l'arme retournée vers le bas.
- 4 - Séparer la culasse du canon.
- 5 - Le remontage s'effectue en sens inverse.

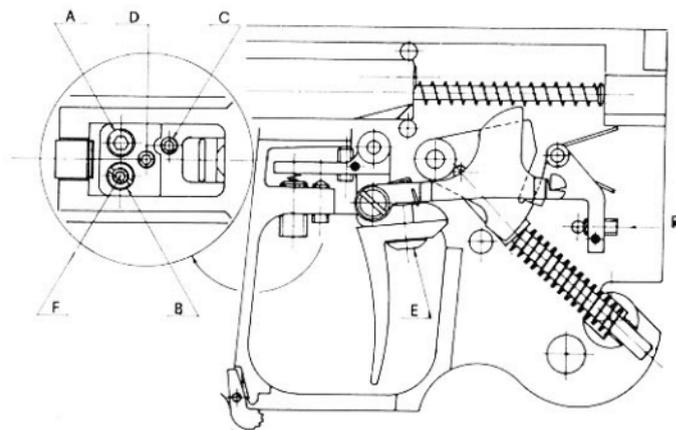
Il est recommandé d'effectuer démontage et remontage en maintenant l'arme orientée vers le bas, en faisant bien attention au positionnement correct du ressort après avoir pris soin d'enlever le chargeur avant de commencer cette opération.

SISTEMA REGOLAZIONE SCATTO

Modello MP cal. 32 S&W

Modello SPE cal. 22 L.R.

SI RACCOMANDA DI ESEGUIRE LE REGOLAZIONI CON L'ARMA ROVESCIATA (vedi disegno) E DI AGIRE SULLE VITI DI REGOLAZIONE CON MOLTA GRADUALITA' (1/4 di giro per ogni intervento).



vite E - per posizionare il grilletto.

vite B - girando in senso orario si allunga la corsa del 2° tempo di scatto, girando in senso antiorario tale corsa si accorcia fino a scomparire.

vite F - (interna alla vite B) girando in senso orario aumenta di peso il 2° tempo, girando in senso antiorario tale peso diminuisce.

vite C - serve per regolare il giusto aggancio della leva disconnettrice sul controcane: girando in senso orario elimina la precorsa del grilletto avanti il 1° tempo di scatto.

vite A - girando in senso orario aumenta il peso del 1° tempo di scatto, viceversa tale peso diminuisce.

vite D - funziona da trigger-stop: girando in senso orario si accorcia la corsa a vuoto del grilletto, dopo la partenza del colpo, fino a farla scomparire. **ATTENZIONE:** girando troppo questa vite in senso orario, lo scatto non si aziona più!

vite R - girando in senso orario diminuisce la corsa del 1° tempo fino ad annullarla. **ATTENZIONE:** girando troppo in senso orario, il controcane non riesce più ad agganciare il cane e lo scatto non si arma più! Inoltre dopo aver agito su questa vite è necessario agire anche sulla vite C per regolare di nuovo il giusto aggancio della leva disconnettrice sul controcane.

TRIGGER UNIT ADJUSTMENT - Models MP, calibre 32 S&W long and SPE, calibre 22 L.R. ALL ADJUSTMENTS SHOULD BE CARRIED OUT WITH THE PISTOL HELD UPSIDE DOWN. CARE SHOULD BE TAKEN WHEN ADJUSTING THE MECHANISM - NEVER ADJUST ANY SCREW (except E) MORE THAN A (1/4 turn at a time).

Screw E - Unscrew to adjust trigger reach and inclination and retighten.

Screw C - Regulates the disconnecter bar engagement on the sear release - clockwise adjustment reduces the amount of « freeplay » before the first stage.

Screw A - Turn clockwise to increase the first stage weight and vice versa.

Screw R - Turn clockwise to reduce first stage travel, if desired until it disappears altogether.

WARNING - If you adjust too far clockwise the sear will not re-engage.

Once the desired adjustment is achieved by screw R, then ALWAYS readjust screw C to ensure that the disconnecter bar is correctly adjusted on the sear release.

Screw B - Turn clockwise to lengthen second stage travel and vice versa until it disappears (single stage trigger).

Screw F - (inside Screw B) - Turn clockwise to increase the second stage weight and vice versa.

Screw D - This functions as an adjustable « trigger-stop ». Turn clockwise to reduce over-travel.

WARNING - If this screw is adjusted too far clockwise then the trigger mechanism will not function at all.

REGLAGE DE LA DETENTE - Modele MP cal. 32 et Modele SPE cal. 22

IL EST RECOMMANDÉ DE PROCÉDER AUX RÉGLAGES AVEC L'ARME RETOURNÉE ET D'AGIR SUR LES VIS DE RÉGLAGE AVEC MODÉRATION (par 1/4 de tour à chaque fois).

Vis E - sert à positionner la queue de détente.

Vis C - sert à régler au plus juste l'accrochage de la barrette-séparateur: en vissant on diminue la pré-course avant le 1er temps de départ.

Vis A - en vissant on augmente le poids du 1er temps de départ; inversement en dévissant on le diminue.

Vis R - en vissant on diminue la course du 1er temps jusqu'à l'annuler.

ATTENTION: en vissant trop on risque de ne plus obtenir d'accrochage en position armée! De plus, après avoir agi sur cette vis il est nécessaire d'agir aussi sur la Vis C pour régler à nouveau l'accrochage de la barrette-séparateur.

Vis B - en vissant on allonge la course de 2ème temps de départ; inversement en dévissant on la diminue.

Vis D - butée après décrochage: en vissant on réduit la course morte de la détente après le départ du coup.

ATTENTION: si cette vis est trop vissée, le coup ne peut pas partir!

SISTEMA REGOLAZIONE SCATTO

Modello GPO cal. 22 corto

SI RACCOMANDA DI AGIRE SULLE VITI DI
REGOLAZIONE CON MOLTA GRADUALITA'

vite E - serve per posizionare il grilletto.

vite C - serve per regolare la precorsa del
grilletto.

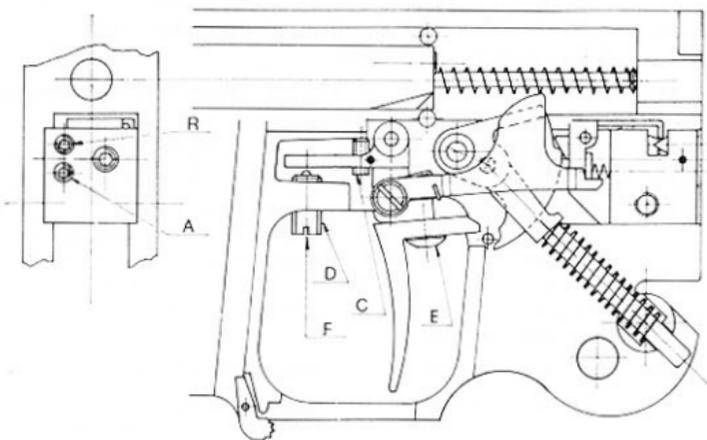
vite R - regola l'aggancio dei piani di scatto:

girando in senso orario tale aggancio diminuisce e la corsa del grilletto si accorcia; girando in senso antiorario, tale corsa si allunga.

vite A - girando in senso orario, aumenta la pressione sul grilletto per far partire il colpo; girando in senso antiorario, tale pressione diminuisce.

vite D - funziona da trigger-stop: arresta la corsa del grilletto dopo la partenza del colpo.

vite F - (interna alla vite D) permette di regolare il trigger-stop sia con appoggio rigido che ammortizzato: avvitando a fondo, si ottiene un appoggio rigido; svitando, si ottiene un appoggio ammortizzato, variabile secondo le esigenze personali.



TRIGGER UNIT ADJUSTMENT - Model GPO, calibre 22 short

ADJUST ALL THE SCREWS (except E) A 1/4 TURN AT A TIME.

Screw E - Unscrew to adjust trigger reach and inclination and retighten.

Screw C - Adjusts « freeplay ». Turn clockwise to reduce « freeplay ».

Screw R - Adjusts the sear engagement. Turn clockwise to reduce engagement. At the same time, trigger travel is also reduced. Turning anticlockwise increases trigger travel.

Screw A - Turn clockwise to increase trigger resistance (pressure) or anticlockwise to reduce.

Screw D - This functions as an adjustable « trigger-stop ». Turn clockwise to reduce over-travel.

Screw F - (inside Screw D) - A spring loaded screw which allows any variation between a solid or « sprung » adjustment of the « trigger-stop » depending on personal preference. Turn clockwise to produce a firm « stop » and vice versa.

REGLAGE DE LA DETENTE - Modele GPO cal. 22 court

IL EST RECOMMANDÉ D'AGIR TRÈS PROGRESSIVEMENT LES VIS DE RÉGLAGE.

Vis E - sert à positionner la queue de détente.

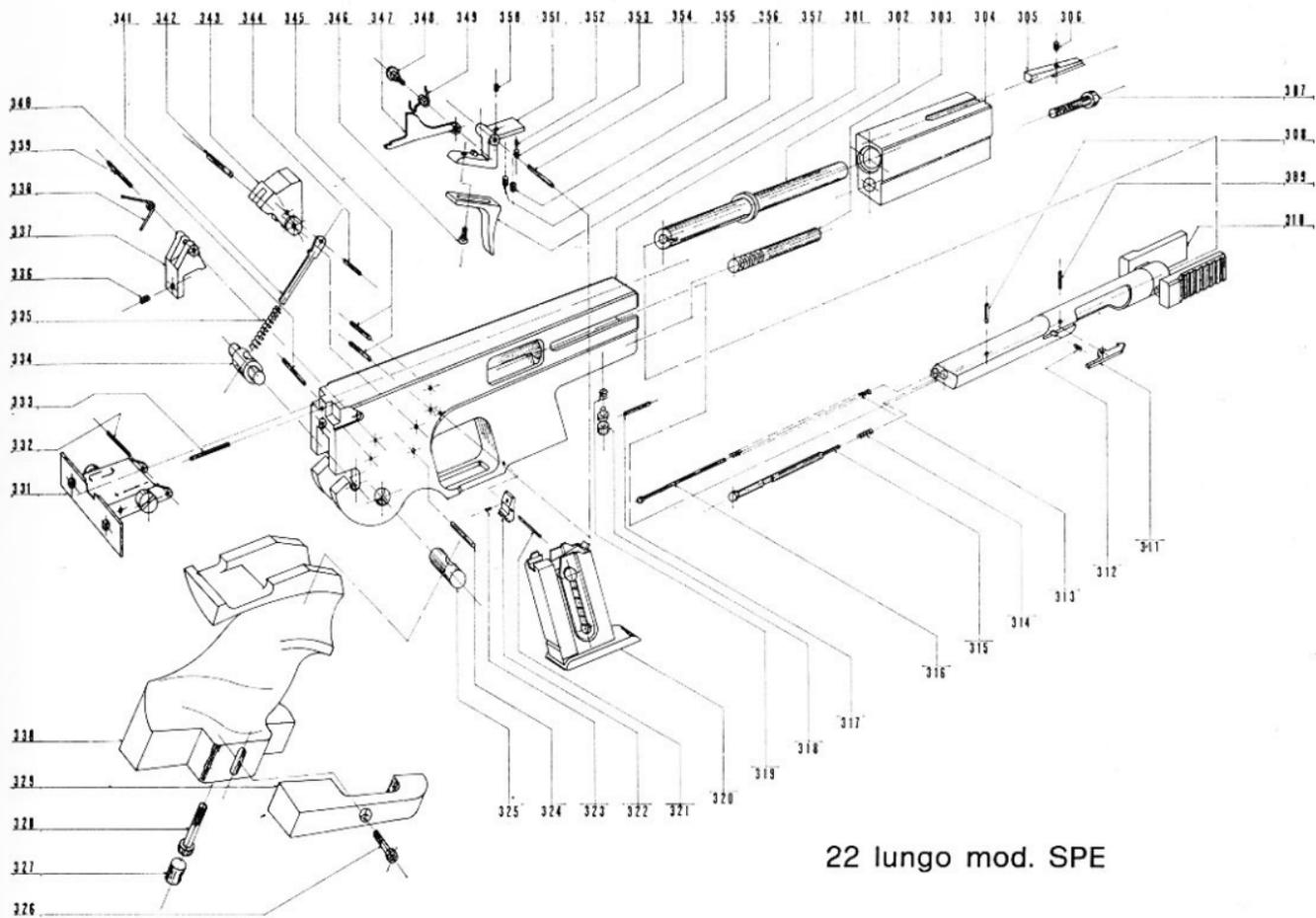
Vis C - sert à régler la pré-course de la détente.

Vis R - règle l'engagement: en vissant l'engagement est diminué et la course de la détente est raccourcie; en dévissant la course est allongée.

Vis A - en vissant on augmente le poids du départ, en dévissant on le diminue.

Vis D - butée après décrochage: arrête la course morte de la détente après le départ du coup.

Vis F - (à l'intérieur de la vis D): permet de régler la butée rigide, dévissée on obtient un appui amorti.



22 lungo mod. SPE

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES

Modello	22 short	22 L.R.	22 L.R. LADY	32 S&W		
Peso totale (versione normale)	- Total weight (standard model)	- Poids total (version normale)	g. 990	g. 1050	g. 990	g. 1100
Peso totale (versione pesante)	- Total weight (match model)	- Poids total (version lourde)	g. 1040	g. 1100	g. —	g. 1150
Lunghezza totale	- Overall length	- Longuer totale	mm. 298	mm. 298	mm. 293	mm. 298
Altezza	- Overall height	- Hauteur	mm. 135	mm. 135	mm. 125	mm. 135
Larghezza	- Overall width	- Largeur	mm. 49	mm. 49	mm. 49	mm. 49
Lunghezza della canna	- Length of barrel	- Longueur du canon	mm. 130	mm. 125	mm. 120	mm. 125
Lunghezza della linea di mira	- Length of sight base	- Longueur ligne de mire	mm. 250	mm. 220	mm. 220	mm. 220
Numero delle rigature	- Number of grooves	- Nombre de rayures	n. 6	n. 6	n. 6	n. 6
Passo della rigatura	- Length of rifling per turn	- Pas du rayage	mm. 450	mm. 450	mm. 450	mm. 450
Spostamento per 1 click a 25 metri	- 1 click moving	- Déplacement pour un click	mm. 5	mm. 5	mm. 5	mm. 5